



2025-02-23

Vom heutigen Standpunkt aus müssen wir also den Realismus des klassischen Weltbildes als einen naiven bezeichnen. Aber niemand kann wissen, ob man nicht einmal in Zukunft von unserem gegenwärtigen modernen Weltbild das nämliche sagen wird.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

From today's point of view, we must label the realism of the classical conception of the world as a naïve one. But no one can know, if our presently modern conception of the world would not be talked about like that someday in future.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

按现在的衡量标准，经典的对世界的认知所体现出的那种现实性必得被贴上幼稚的标签。但是，没有人能够知道，现在我们对世界所拥有的先进的认知在将来会不会也得到同样的指摘。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）